

Одлуком 1404/1-VI/2 Изборног већа Филозофског факултета Универзитета у Београду од 8. новембра 2012. године, изабрани смо у Комисију за избор једног доцента за ужу научну област Енглески језик, са пуним радним временом, на одређено време на пет година. Пошто смо прегледали материјал приспео на конкурс који је објављен у листу *Послови* бр.490, имамо част да Изборном већу поднесемо следећи

ИЗВЕШТАЈ

На конкурс за радно место доцента за ужу научну област Енглески језик, јавила се једна кандидаткиња, др Светлана Стојић.

Др Светлана Стојић рођена је 1957. године у Београду, где је завршила основну школу и VIII београдску гимназију. Дипломирала је на Филолошком факултету Универзитета у Београду – Група за енглески језик и књижевност 1975., а дипломирала у јуну 1979. са просечном оценом у току студија 8,00. На истом факултету завршила је постдипломске студије – Смер за социологију језика, са просечном оценом у току студија 9.82, а 1992. одбранила магистарску тезу под насловом *Енглеске позајмљенице у говорном српскохрватском језику – познавање, употреба, ставови* (ментор: проф. др Ранко Бугарски). Године 2000. на истом факултету одбранила је докторску тезу под насловом *Социолингвистички и социопсихолошки аспекти стандардизације енглеског језика* (ментор: проф. др Ранко Бугарски).

Од 1980. до 1992. радила је у Школи за стране језике „Ђуро Салај” као професор енглеског језика (на редовним и специјализованим курсевима) и као саветник за наставу.

У истом периоду, хонорарно је радила као преводилац за Републички завод за унапређивање васпитања и образовања Србије (вишегодишња сарадња на превођењу филмова са српскохрватског на енглески језик), за Народну библиотеку Србије, Удружење књижевних преводилаца, и за Народни Музеј у Београду (вишегодишња сарадња на превођењу уговора, писама и каталога).

Од новембра 1992. године ради на Филозофском факултету Универзитета у Београду, прво као асистент за енглески језик, затим од 1996. као виши предавач, од 2000. као предавач, а од 2003. као доцент (ужа научна област енглески језик). Предаје Енглески језик 2 студентима социологије и филозофије. Од 1996. предаје Студије британске културе као изборни предмет, а од 2011. и Увод у студије британске културе.

Од новембра 2000. до јуна 2002. радила је хонорарно као координатор програма и предавала енглески језик у Центру за стручну подршку студентима који студирају дописним путем на Лондонском универзитету (*Distance Education Support Centre*) основаном при Британском савету у Београду.

Од 2001. до 2011. радила је као овлашћени испитивач на усменим испитима за Кембриџ сертификате (University of Cambridge Local Syndicate/ESOL).

Као гостујући наставник, током летњег семестра академске 2006/7. предавала је Студије британске културе на Учитељском факултету Универзитета у Београду, а у зимском семестру 2007/8. предмет Енглески језик студентима на другој години докторских студија Универзитета уметности у Београду (Интердисциплинарне студије, Катедра за теорију уметности и медија).

Педагошки рад на Филозофском факултету

Током рада на Филозофском факултету предавала је енглески језик студентима прве године свих студијских група, студентима друге године социологије, филозофије, историје уметности и класичних наука, студентима треће године филозофије (енглески као други језик) и студентима социологије, филозофије на магистарским студијама. Током 1995. учествовала је у увођењу Студија британске културе и изради плана и програма за овај изборни предмет који предаје од 1996.

Др Стојић тренутно предаје Енглески језик 2 студентима друге године социологије и филозофије, Увод у студије британске културе и Студије британске културе студентима треће или четврте године студија.

У последње четири године, студенти Филозофског факултета су оценили рад др Стојић следећим оценама :

- Енглески језик 2: 4,89; 4,96; 4,93; 4,95.
- Студије британске културе: 4,97; 4,99; 4,98; 5,00.
- Увод у студије британске културе: 4,90.

Од самог почетка рада на Филозофском факултету, др Стојић учествује у модернизацији наставе, изради планова и програма, у избору и изради наставног материјала, као и изради тестова за континуирано оцењивање студената. Поред тога, писала је већи број реферата и била члан комисија за избор у звања наставника. Била је члан комисије за одбрану једног магистарског рада, као и члан већег броја комисија за одобрење теме за израду магистарског/ докторског рада које је именovalo Научно-наставно веће Филолошког факултета у Београду.

Ушеће у раду Кабинета за стране језике и факултетских тела

Др Стојић је била управница Кабинета за стране језике и чланица деканског колегијума у једном мандату од три године, као и чланица више комисија на Филозофском факултету: кадровске комисије (два мандата), комисије за наставу (три мандата), комисије

за студентска питања, комисије за обезбеђивање квалитета и самовредновање, итд. Тренутно је чланица Савета факултета.

Стручно усавршавање:

Током школовања и студија боравила је у Сједињеним Америчким Државама и Канади и више пута у Великој Британији, где је похађала курсеве енглеског језика.

Након завршених основних студија 1975/76. уписала се на једногодишњи семинар за усавршавање научних и стручних преводаца, и након положених испита стекла диплому научног и стручног преводиоца.

Током рада у у Школи за стране језике „Ђуро Салај” похађала је бројне стручне и научне семинаре, а од 1992. Издавају се следећи, који имају битног значаја за даље опредељење ка истраживању британске културе:

- Јули 1992. – тронедељни курс из британске културе, Оксфорд и Глазгов.
- Август 1994. – тронедељни курс из социјалне историје Британије, Универзитет у Единбургу.
- 2-9 септембар 1995. – ‘British Studies Conference’, Ворик универзитет.
- 20. септембар - 20. децембар 1995. – ‘Ten-Week Certificate in British Studies’, курс последипломских студија из британске културе на Одељењу за компаративне културолошке студије Ворик универзитета.
- 16.2-10.5.1996. – тромесечни курс ‘Cambridge Certificate for Overseas Teachers of English’, Британски савет, Београд.
- Фебруар 1997. – стручна посета универзитетима у Енглеској и Шкотској на којима се предаје британска култура.
- 24 - 31 март 2000. – *IATEFL* конференција у Даблину, Ирска.
- Април 2001. – обука за Кембриџ испитивача за сертификате: *PET, FCE, CAE, CPE*.
- Мај 2002. – обука за Кембриџ испитивача за сертификате: *Young Learners, Business English*.
- Јули 2003. – стипендиста британске асоцијације ‘English Speaking Union’ на конференцији у Оксфорду под називом ‘International Britain’.

Као члан главног одбора асоцијације ESU (English Speaking Union) учествовала је у организацији следећих међународних конференција:

- The Future of Englishes, 1-3 новембар 2008, Београд
- Samuel Johnson – the Man and Lexicographer, 6.12.2009, Београд
- International Shakespeare Conference, 5.5.2012, Београд.

Учешће на националним и међународним стручним и научним скуповима

Као излагач, др Стојић је учествовала на националним и међународним стручним и научним скуповима са следећим радовима:

- “British Culture and English Language Learner” – 'Britain and Europe', British Studies Conference, Veliko Trnovo, Bugarska, 1993.
- “Engleski jezik i Studije britanske kulture” – 'Engleski jezik u nauci i nastavi', Filološki fakultet, Beograd, 1995.
- “An Approach to British Cultural Studies” – The Third ELT Gathering, Britanski savet, Beograd, 1995.
- “A Practical Approach to British Studies” – 'Culture & Language Learning in Higher Education' – British Cultural Studies Conference, Ohrid, Makedonija, 1995.
- “An Outside View of British Cultural Studies Teaching” – 'British Cultural Studies Networking' – Britanski savet, Beograd, 1998.
- “Uvid u sistem viskog obrazovanja u Britaniji” – Forum o akreditaciji univerziteta – Niš, 2002.
- “Attitudes towards English” – International conference “Globalisation and English Language” – Vindzor, Engleska, februar 2003.
- “Global English” – British Days in Kragujevac, februar 2003.
- “Attitudes towards English” – ELTA Conference, Beograd, maj 2004.
- “English through the Attitudinal Looking Glass” – English Language and Literature Studies: Interfaces and integrations (ELSII 75), Filološki Fakultet, Beograd, decembar 2004.

Учешће на националним и међународним стручним и научним скуповима од претходног реизбора 2007. године са следећим радовима:

- “Anglo-Serbian Linguistic Patriotism” – International Conference *English Language and Literature Studies: Structures across Cultures* (ELLSAC), Filološki Fakultet, Beograd, decembar 2007.
- “Once upon a Time a Dictionary was Being Made – A Story in Honour of Samule Johnson” – International Conference *Across Languages and Cultures*, Herceg Novi, juni 2009.
- “Compiling Specialized Dictionaries – A Lexicographer’s Rickety Chair” – International Conference *English Language and Literature Studies: Image, Identity, Reality* (ELLSIIR). Beograd, decembar 2009.
- “A Story in Honour of Samuel Johnson” – English-Speaking Union Conference: *Samuel Johnson – the Man and Lexicographer*, Beograd, decembar 2009.

Библиографија радова др Светлане Стојић:

Stojić, S. (2005). *Standardizacija engleskog jezika*. Filološki fakultet, Beograd, str. 370. (монографија)

Stojić, S. (2006) *English for Second-Year Students of Philosophy and Sociology*. Filozofski fakultet, Beograd, str.121. (уџбеник)

Скрипта

Stojić, S. (1995) *Facts About Britain*. Skripta. Britanski savet i Filozofski fakultet, Beograd, str.70.

Stojić, S. (1996) *Gramatička vežbanja za studente I godine Filozofskog fakulteta*, Skripta. Filozofski fakultet, Beograd, str.70.

Stojić, S. (2002) *British Cultural Studies*. Skripta. Filozofski fakultet, Beograd, str. 140.

Чланци:

Stojić, S. (1993) 'Language Teaching, Cultural Interests – a Survey'. *Perspectives*, No.2, Summer/Autumn 1993, British Council, Prague, 39-47.

Stojić, S. (1997) Studije britanske kulture na Filozofskom fakultetu u Beogradu. Zbornik *Interkatedarska konferencija anglističkih katedara Jugoslavije*, Novi Sad, 73-77.

Stojić, S. (1999) Teaching British Cultural Studies. *ELTAB Newsletter* 3, Beograd, Britanski savet, 29-31. (format A4)

Stojić, S. (1999) Engleski jezik i Studije britanske kulture. Zbornik *O engleskom jeziku*, Filološki fakultet, Beograd, 183-188.

Stojić, S. (2000) Sociolingvistički i sociopsihološki aspekti standardizacije engleskog jezika. *Lingvističke aktuelnosti*, 1:3, Beograd, 60-70.

Stojić, S. (2002) English as a World Language. *ELTAB Newsletter* 4, Beograd, Britanski savet, 4-8. (format A4)

Stojić, S. (2003). Engleski kao svetski jezik. *Jezik, Društvo, Saznanje*. (D. Klikovac, K. Rasulić, ur.), Beograd: Filološki fakultet, 43-57.

Stojić, S. (2005). Attitudes towards English. *Melt (Magazine for English language Teachers)*. 01, Beograd: Britanski savet, 10-11 (format A4).

Stojić, S. (2006). English through the Attitudinal Looking Glass. *English Language and Literature Studies: Interfaces and Integrations*. Beograd: Filološki fakultet, Vol. 1, 451-461.

Прикази књига:

William Brohaugh: ENGLISH THROUGH AGES. Writers Digest Books, 1998. *Lingvističke aktuelnosti*, 1:3, 2000, Beograd, 58.

David K. Barnhart, Allan A. Metcalf: AMERICA IN SO MANY WORDS: WORDS THAT HAVE SHAPED AMERICA, 1999. *Lingvističke aktuelnosti*, 1:3, 2000, Beograd, 57.

Библиографија радова после последњег избора у звање 2007/8:

Stojić, S. (2007) *Englesko-srpski rečnik socioloških termina*. Samostalno izdanje. Beograd, 247 strana.

Stojić, S. (2009) *English Grammar Exercises for Undergraduates*. Filozofski fakultet, Beograd, 119 strana, (практикум).

Stojić, S. (2011) *A View on Britain*. Filozofski fakultet, Beograd, 167 strana, (монографија).

Чланци:

Stojić, S. (2008) Anglo-Serbian Linguistic Patriotism. Rasulić, Katarina (ur.), Trbojević, Ivana (ur.). *ELLSSAC Proceedings*, Volume 1, Beograd, 439-445.

Stojić, S. (2009) Rečnik Samjuela Džonsona. *Philologia*, br. 7, Beograd, 59-65.

Stojić, S. (2011) Compiling Specialized Dictionaries – A Lexicographer's Rickety Chair. U Tomović, Nenad (ur.), Vujić, Jelena (ur.). *ELLSIR Proceedings. Vol. 1*. Belgrade: University, Faculty of Philology, 2011, str.287-294.

Преводи:

Brajić, S. (ed.) *Novels Published in Serbia 1945-1980*. The Association of Serbian Writers, XVII Interational meeting of Writers, Belgrade, 1981, str. 60-139.

Студија о увођењу АОП у библиотечку информативну делатност Народне библиотеке Србије и мрежу библиотека Србије, Народна библиотека Србије, 1985, стр.120.

Древна уметност Кипра, Народни музеј и Галерија уметности несврстаних земаља, Титоград, 1986, стр.30.

Ремек-дела југословенског средњег века, Народни музеј, Београд, 1987, стр.40.

Душа и облик –мађарски сецесионизам, Народни музеј, Београд, 1988, стр.35.

Синадиновски Б. *Палестинско национално питање и блискоисточна криза*. НИО Студентски збор, Скопље, 1988, стр.318.

ЗАКЉУЧАК

На основу пажљивог увида у поднету конкурсну документацију, као и приложене радове кандидаткиње, Комисија је једногласно закључила да др Светлана Стојић својим радом и резултатима у највећој могућој мери задовољава критеријуме за избор у звање и на радно место доцента за ужу научну област Енглески језик, те стога препоручује Научно наставном већу Филолошког факултета Универзитета у Београду да дâ сагласност на реферат о избору, **а Изборном већу Филозофског факултета да реферат прихвати и др Светлану Стојић изабере у звање и на радно место доцента за ужу научну област Енглески језик.**

У Београду,

11.1.2013.

Комисија:

1. Др Ивана Трбојевић Милошевић, доцент, Филолошки факултет
2. Др Катарина Расулић, доцент, Филолошки факултет
3. Др Ранко Бугарски, ред.проф. у пензији, Филолошки факултет